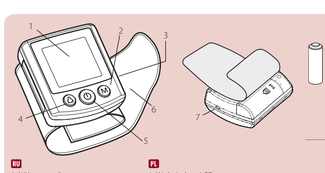


RU 2 батареи размера "AAA", 1,5 В поставляются в комплекте с прибором вместе с футляром.
PL 2 baterie „AAA" 1,5 V, umieszczone w dostarczanym wraz z urządzeniem futerale do przenoszenia.
AR مرفق في حقيبة الحمل الخاصة بالوحدة بطاريتان ١,٥ فولت من الحجم "AAA".
FA باتری 1.5V سایز AAA به همراه دستگاه در جعبه حمل قرار دارد.

RU
1. Ж/К-дисплей,
2. кнопка памяти (M),
3. Крышка батарейного отсека,
4. Кнопка выбора пользователя,
5. Кнопка ВКЛ/ВыКЛ/ПУСК,
6. Манжета на запястье,
7. Гнездо для передачи данных

PL
1. Wyświetlacz LCD,
2. Przycisk pamięci,
3. Pokrywa baterii,
4. Przycisk zmiany użytkownika,
5. Przycisk ON/OFF/START,
6. Mankiet na nadgarstek,
7. Gniazdo transmisji danych

AR
١. شاشة العرض LCD،
٢. مفتاح الذاكرة،
٣. غطاء البطارية،
٤. مفتاح التبديل الخاص بالمستخدم،
٥. مفتاح التشغيل/الإيقاف/البدء،
٦. سوار الرسغ،
٧. مقبس توصيل البيانات.

FA
۱. نمایشگر ال سی دی،
۲. کلید حافظه (Memory)،
۳. درپوش باتری،
۴. کلید تغییر کاربری (User-Switching)،
۵. کلید ON/OFF/START،
۶. کاف مچ دست،
۷. مرکز ارسال داده.

RU
1. Указатель даты и времени
2. Зона памяти
3. Среднее значение
4. Порядковый номер ячейки памяти
5. Определение аритмии
6. Пульс
7. Указатель риска гипертонии
8. Частота пульса
9. Зона памяти
10. Систолическое давление
11. Диастолическое давление
12. Метка движения

PL
1. Wskazanie daty/godziny
2. Obszar pamięci
3. Zapamiętana wartość średnia
4. Numer porządkowy zapisu w pamięci
5. Wskaźnik nieregularnego rytmu serca (IHB)
6. Symbol pulsu
7. Wskaźnik ryzyka nadciśnienia
8. Wartość pulsu
9. Symbol słabej baterii
10. Ciśnienie skurczowe
11. Ciśnienie rozkurczowe
12. Czujnik ruchu

AR
١. مؤشر التاريخ/الوقت
٢. منطقة الذاكرة
٣. متوسط الذاكرة
٤. الرقم التسلسلي للذاكرة
٥. كشف عدم انتظام ضربات القلب (IHB)
٦. علامة النبض
٧. مؤشر خطر ارتفاع ضغط الدم
٨. معدل النبض
٩. علامة البطارية الضعيفة
١٠. الضغط الانقباضي
١١. ضغط الانبساطي
١٢. إشارة الحركة

FA
۱. مؤشر التاریخ/الوقت
۲. منطقهٔ الذاکره
۳. متوسط الذاکره
۴. الرقم التسلسلی للذاکره
۵. تشخیص عدم انتظام ضربان قلب (IHB)
۶. علامت نبض
۷. مؤشر خطر فشار خون بالا
۸. نرخ ضربان نبض
۹. علامت باتری ضعیف
۱۰. فشار خون سیستولیک
۱۱. فشار خون دیاستولیک
۱۲. علامت تکان خوردن

Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg)

	Normal	Suspected Hypertension	Suspected Stage 1 Hypertension	Suspected Stage 2 Hypertension
Systolic Pressure	<120 and <80	120~139 or 80~89	140~159 or 90~99	≥160 or ≥100
Diastolic Pressure				

RU Русский Язык

Введение

Точность измерений артериального давления с помощью прибора BQ705 эквивалентна точности таких измерений, производимых подготовленным врачом с помощью манжеты и стетоскопа, в пределах, соответствующих требованиям национального стандарта США «Электронные и автоматические сфигмоманометры». Этот прибор может использовать взрослыми потребителями в домашних условиях. Не используйте это устройство на младенцах или новорожденных. Отсутствие дефектов изготовления в приборе BQ705 гарантируется Международной программой гарантии. По вопросам гарантии обращайтесь к продавцу или изготовителю - компании Rossmax International Ltd.

Внимание: Ознакомьтесь с сопутствующей документацией. Перед использованием тщательно прочтите это руководство. За конкретной информацией об артериальном давлении обращайтесь к своему врачу. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

Принцип работы прибора

Для измерения артериального давления в данном приборе используется осциллометрический метод. Перед началом подачи воздуха в манжету прибор определяет отправное значение давления в манжете, равное давлению воздуха. При измерении артериального давления манжета накачивается до значения давления. После того как нагнетаемый в манжету воздух останавливает течение крови в артерии, начинается стравливание воздуха. Во время стравливания воздуха из манжеты прибор фиксирует колебания давления, вызываемые биением сердца. Любое движение при измерении может привести к ошибке измерения. Измеряя амплитуду и наклон осцилляций во время стравливания воздуха, прибор BQ705 определяет систолическое и диастолическое давление одновременно с частотой пульса.

Предварительные замечания

Данный прибор для измерения артериального давления отвечает требованиям европейских стандартов, что подтверждается знаком «CE 0120». Качество прибора проверено на соответствие требованиям директивы ЕС 93/42/ЕЕС (Директива по приборам медицинского назначения) Приложение 1.
EN 1060-1: 1995/A2:2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 1 - Общие требования
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 3 - Дополнительные требования для электромеханических систем измерения кровяного давления
EN 1060-4: 2004 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 4: Процедуры испытания для определения полной системной точности неинвазивных автоматических сфигмоманометров.
Данный прибор для измерения артериального давления рассчитан на продолжительный срок службы. Для обеспечения постоянной точности измерений рекомендуется периодически проводить повторную калибровку всех цифровых приборов для измерения артериального давления. При обычном использовании (примерно 3 измерения в день) данный прибор не требует проведения повторной калибровки в течение 2 лет. Если требуется проведение повторной калибровки, на дисплее прибора появляется символ CR. Следует также проводить повторную калибровку, если прибор получил механическое повреждение (например, при падении) или подвергся действию жидкостей и/или значительным перепадам температуры или влажности. При появлении символа CR следует обратиться в сервисный центр для проведения повторной калибровки прибора.

Стандарт по артериальному давлению

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. (См. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC-7, 2003). Эта классификация уровней артериального давления основана на данных исследований, она может не быть непосредственно применима к определенному пациенту. Очень важно регулярно посещать своего врача. Он поясним Вам, какие значения артериального давления являются нормальными, а какие могут быть опасными для Вашего здоровья. Для надежного контроля величины артериального давления и для сравнения рекомендуется сохранять запись измеренных значений артериального давления в течение длительного времени. На нашем веб-сайте www.rossmax.com можно загрузить бланк страницы журнала для ведения таких записей

Символы, отображаемые на дисплее

EE / Ошибка измерения: Необходимо повторить измерение. Правильно наложите манжету и не двигайте рукой во время измерения. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.
E1 / Ошибка регулирования давления: Повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.
E2 / Давление превышает 300 мм рт. ст.: Включите прибор и повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.
E3 / Ошибка данных: Выньте и снова установите батареи. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.
LF / Пониженное напряжение батареи: Повторите измерение. Если ошибка продолжает повторяться, обратитесь в сервисный центр или к продавцу.

Детектор движения

«Детектор движения» помогает пользователю контролировать свои движения и остаться на месте. Если указывает любое движение тела во время измерения. Значок «движение тела» появляется при каждом измерении, но только тогда, когда был обнаружен движение тела.
Примечание: Настоятельно рекомендуется, повторить измерение при высоком уровне движения тела.

Режим пользования

Данный прибор имеет функцию памяти для одного измерения. Нажмите Переключатель Пользователя для выбора зоны памяти пользователя и следуйте процедуре измерения для правильного проведения измерения. После того △, как измерение завершено, показатель не будет сохранен в памяти.

Указатель степени риска гипертонии

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. Данный прибор оснащен подсветкой, которая предупреждает пользователя о высоком артериальном давлении. Подсветка будет мигать, если показатель артериального давления определяется как «высокий» или «очень высокий». Для получения конкретного результата, пожалуйста, обратитесь к своему врачу. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

Принцип работы манжеты

Для измерения артериального давления в данном приборе используется осциллометрический метод. Перед началом подачи воздуха в манжету прибор определяет отправное значение давления в манжете, равное давлению воздуха. При измерении артериального давления манжета накачивается до значения давления. После того как нагнетаемый в манжету воздух останавливает течение крови в артерии, начинается стравливание воздуха. Во время стравливания воздуха из манжеты прибор фиксирует колебания давления, вызываемые биением сердца. Любое движение при измерении может привести к ошибке измерения. Измеряя амплитуду и наклон осцилляций во время стравливания воздуха, прибор BQ705 определяет систолическое и диастолическое давление одновременно с частотой пульса.

Предварительные замечания

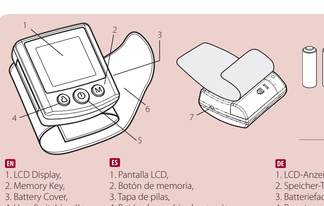
Данный прибор для измерения артериального давления отвечает требованиям европейских стандартов, что подтверждается знаком «CE 0120». Качество прибора проверено на соответствие требованиям директивы ЕС 93/42/ЕЕС (Директива по приборам медицинского назначения) Приложение 1.
EN 1060-1: 1995/A2:2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 1 - Общие требования
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 3 - Дополнительные требования для электромеханических систем измерения кровяного давления
EN 1060-4: 2004 Неинвазивные сфигмоманометры - Часть 4: Процедуры испытания для определения полной системной точности неинвазивных автоматических сфигмоманометров.
Данный прибор для измерения артериального давления рассчитан на продолжительный срок службы. Для обеспечения постоянной точности измерений рекомендуется периодически проводить повторную калибровку всех цифровых приборов для измерения артериального давления. При обычном использовании (примерно 3 измерения в день) данный прибор не требует проведения повторной калибровки в течение 2 лет. Если требуется проведение повторной калибровки, на дисплее прибора появляется символ CR. Следует также проводить повторную калибровку, если прибор получил механическое повреждение (например, при падении) или подвергся действию жидкостей и/или значительным перепадам температуры или влажности. При появлении символа CR следует обратиться в сервисный центр для проведения повторной калибровки прибора.

Стандарт по артериальному давлению

Согласно стандарту по артериальному давлению, разработанному Координационным комитетом Национальной программы просвещения по проблеме высокого артериального давления, уровни артериального давления делятся на 4 группы. (См. The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC-7, 2003). Эта классификация уровней артериального давления основана на данных исследований, она может не быть непосредственно применима к определенному пациенту. Очень важно регулярно посещать своего врача. Он поясним Вам, какие значения артериального давления являются нормальными, а какие могут быть опасными для Вашего здоровья. Для надежного контроля величины артериального давления и для сравнения рекомендуется сохранять запись измеренных значений артериального давления в течение длительного времени. На нашем веб-сайте www.rossmax.com можно загрузить бланк страницы журнала для ведения таких записей

Символы, отображаемые на дисплее

EE / Ошибка измерения: Необходимо повторить измерение. Правильно наложите манжету и не двигайте рук



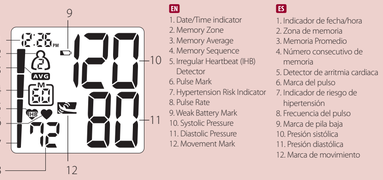
EN 2 "AAA"size, 1.5V batteries included in the carrying case with the unit.
2 pilas tamaño "AAA", 1.5V, están incluidas en el estuche de transporte de la unidad.
DE 2 Batterien 1,5 V, Grösse „AAA" in der Transportbox des Geräts.
FR 2 piles «AAA» de 1,5 V, incluses dans l'étui de transport de l'instrument.

EN
1. LCD Display,
2. Memory Key,
3. Battery Cover,
4. User-Switching Key,
5. ON/OFF/START Key,
6. Wrist Cuff,
7. Data link socket

ES
1. Pantalla LCD,
2. Botón de memoria,
3. Tapa de pilas,
4. Botón de cambio de usuario,
5. Botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO,
6. Muñequera,
7. Jack para enlace de datos

DE
1. LCD-Anzeige,
2. Speicher-Taste,
3. Batteriefachdeckel,
4. Benutzer-Umschalter,
5. Taste ON/OFF/START,
6. Handgelenk-Manschette,
7. Datenüber-tragungsbuchse.

FR
1. Ecran LCD,
2. Touche Mémoire,
3. Couvercle du logement des piles,
4. Touche de sélection d'utilisateur,
5. Touche ON/OFF/DEMARRAGE,
6. Brassard pour poignet,
7. Prise pour connexion données.



EN
1. Date/Time indicator
2. Memory Zone
3. Memory Average
4. Memory Sequence
5. Irregular Heartbeat (IHB) Detector
6. Pulse Mark
7. Hypertension Risk Indicator
8. Pulse Rate
9. Weak Battery Mark
10. Systolic Pressure
11. Diastolic Pressure
12. Movement Mark

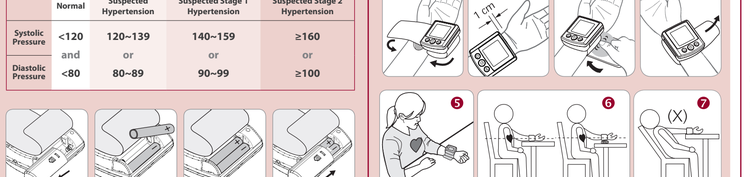
ES
1. Indicador de fecha/hora
2. Zona de memoria
3. Memoria Promedio
4. Número consecutivo de memoria
5. Detector de arritmia cardiaca
6. Marca del pulso
7. Indicador de riesgo de hipertensión
8. Frecuencia del pulso
9. Marca de pila baja
10. Presión sistólica
11. Presión diastólica
12. Marca de movimiento

DE
1. Datums-/Uhr-zeitsanzeige
2. Speicherbereich
3. Mittelwert des Speichers
4. Speichersequenznummer
5. Indikator für unregelmässigen Herzschlag (IHB)
6. Pulsmarkierung
7. Hypertonie-Risikoanzeige
8. Pulsfrequenz
9. Symbol für erschöpfte Batterie
10. Systolischer Druck
11. Diastolischer Druck
12. Bewegungs-Markierung

FR
1. Indication de date/d'heure
2. Zone de mémoire
3. Mémoire Moyenne
4. Numéro d'enregistrement
5. Détecteur de trouble du rythme cardiaque (IHB)
6. Icône du pouls
7. Indicateur de risque d'hypertension
8. Pouls
9. Icône "faible état de charge"
10. Pression systolique
11. Pression diastolique
12. Mouvement marque

Blood Pressure Standard (JNC7: 2003, unit: mmHg)

	Normal	Suspected Hypertension	Suspected Stage 1 Hypertension	Suspected Stage 2 Hypertension
Systolic Pressure	<120	120~139	140~159	≥160
	and	or	or	or
Diastolic Pressure	<80	80~89	90~99	≥100



EN English

Introduction

Blood pressure measurements determined with BQ705 are equivalent to those obtained by a trained observer using cuff/stethoscope auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard, Electronic or Automated Sphygmomanometers. This unit is to be used by adult consumers in a home environment. Do not use this device for infants or neonates. BQ705 is designed to offer a stable against manufacturing defects by an established International Warranty Program. For warranty information, you can contact the manufacturer, Rossmax International Ltd. or your local distributors.

Attention: Consult the accompanying documents. Please read this manual carefully before use. For special care information on your own blood pressure, contact your physician. Please be sure to keep this manual.

How This Unit Works

BQ705 uses the oscillometric method to detect your blood pressure. Before the cuff starts inflating, the device will establish a baseline cuff pressure, which is equivalent to the air pressure. The measurement of your blood pressure is based on this baseline pressure. After the cuff inflates to block your blood in the artery, the deflation process starts. During the deflation of the wrist cuff, the monitor is detecting the pressure oscillations generated by the beat-to-beat pulsatile.

Preliminary Remarks

This Blood Pressure Monitor complies with the European regulations and bears the CE mark "CE 0120". The quality of the device has been verified and conforms to the provisions of the EC council directive 93/42/EEC (Medical Device Directive), Annex I essential requirements and applied harmonized standards.
EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 1 - General requirements
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Non-invasive sphygmomanometers - Part 3 - Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems
EN 1060-4: 2004 Non-invasive sphygmomanometers - Part 4: Test Procedures to determine the overall system accuracy of automated non-invasive sphygmomanometers.
This blood pressure monitor was designed for long service time. Ensure continued accuracy, it's recommended that all digital blood pressure monitors require re-calibration. This monitor (under normal usage with approx. 3 measurements a day) does not require re-calibration for 2 years. Once the unit should be re-calibrated the device will display "⚠". The unit should also be re-calibrated if the monitor sustains damage due to blunt force (such as dropping) or exposure to fluids and / or extreme hot or cold temperature / humidity changes. When ⚠ appears, simply return to your nearest dealer for re-calibration service.

Blood Pressure Standard

The National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee has developed a blood pressure standard, classifying blood pressure ranges into 4 stages. This unit is equipped with innovative blood pressure risk indicator, which visually indicates the assumed risk level (normal / prehypertension / stage 1 hypertension / stage 2 hypertension) of the result after each measurement.

Irregualr Heartbeat (IHB) Detector

This unit is equipped with an Irregular Heartbeat (IHB) Detector which allows those who have an irregular heartbeat to obtain more accurate measurements alerting the user of the presence of an irregular heart beat during the measurement.
Note: It is strongly recommended that you consult your physician if the IHB icon (IHB) appears often.

Installing Batteries

Open the battery cover in the right direction. Install battery in the right position. Battery Type: 2 AAA size. Replace the cover and click it on the other end to secure the battery cover.
Replace the batteries if:
1. The weak battery mark appears in the display.
2. Nothing appears in the display when ON/OFF/START key is pressed.
• Replace the batteries in pairs.
• Remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.
Caution:
1. Batteries are hazardous waste. Do not dispose them together with the household garbage.
2. There are no user serviceable parts inside. Batteries or damage from old batteries are not covered by warranty.
3. Use exclusively brand batteries. Always replace with new batteries together. Use batteries of the same brand and same types.

Applying the Cuff

1. Remove all watches, jewelry, etc. prior to attaching the wrist monitor. Clothing sleeves should be rolled up and the cuff should be wrapped on bare skin for correct measurements.
2. Apply cuff to left wrist with palm facing up as ⓐ.
3. Make sure the edge of the cuff is about 1 cm from the palm as ⓑ.
4. In order to ensure accurate measurements, fasten the velcro strap securely around your wrist so there is no extra space between the cuff and the wrist as ⓒ. If the cuff is not wrapped tight enough, the measurement values may be false.
5. If your physician has diagnosed you with poor circulation on your left arm, carefully place the cuff around your right wrist as shown in ⓓ.

Correct Measuring Posture

1. Place your elbow on a table so that the cuff is at the same level as your heart as ⓔ. Note: Your heart is located slightly below your armpit a bit to the left of the middle of your chest. Relax your entire body, especially the area between your elbow and fingers.
2. If the cuff is not at the same level as your heart or if you can not keep your arm completely still throughout the reading, use a soft object such as a folded towel to support your arm as ⓕ. Do not allow hard objects to come in contact with the wrist cuff.
3. Turn your palm upwards.
4. Sit upright in a chair, and take 5-6 deep breaths.Avoid leaning back while the measurement is being taken as ⓖ.

Measurement Procedures

Important Notes:

Here are a few helpful tips to help you obtain more accurate readings: Blood pressure changes with every heartbeat and is in constant fluctuation throughout the day.
• Blood pressure recording can be affected by the position of the user, his or her physiologic condition and other factors. For greatest accuracy, wait one hour after exercising, bathing, eating drinking beverages with alcohol or caffeine, or smoking to measure blood pressure.
• Before measurement, it's suggested that you sit quietly for at least 5 minutes as measurement taken during a relaxed state will have greater accuracy. You should not be physically tired or exhausted while taking a measurement.
• Do not take measurements if you are under stress or tension.
• During measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.
• Take your blood pressure at normal body temperature. If you are feeling cold or hot, wait a while before taking a measurement.
• If the monitor is stored at very low temperature (near freezing), have it placed at a warm location for at least one hour before using it.
• Wait 5 minutes before taking the next measurement.
1. Press the User-Switching key to select memory zone 1 or memory zone 2 or guest mode.
2. Place the cuff on the wrist. Press the ON/OFF/START key. All digits will light up, checking the display functions. The checking procedure will be completed in 2 seconds.
3. After all symbols appear, the display will show a blinking "0". The monitor is ready to measure and will automatically inflate the cuff to start measurement.
4. When the measurement is completed, the cuff will exhaust the pressure inside. Systolic pressure, diastolic pressure and pulse will be shown simultaneously on the LCD screen with the date and the corresponding memory number in every 4 second interval. The measurement is then automatically stored into the memory zone. This monitor will re-inflate automatically to approximately 220 mmHg if the system detects that your body needs more pressure to measure your blood pressure.
Note 1: This monitor automatically switches off approximately 1 minute after last key operation.
2. To interrupt the measurement, simply press ON/OFF/START key or Memory key; the cuff will deflate immediately.
3. During the measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.

Recalling Values from Memory

1. The monitor has two memory zones (1 and 2). Each zone can store up to 60 measurements.
2. To read memory values from a selected memory zone, use the User-Switching key to select a memory zone (1 or 2) from which you want to recall values. Press the Memory key. The first reading displayed is the average of the last 3 measurements stored in memory.
3. Continue to press the Memory key to view the last previously stored measurement. Every measurement comes with an assigned memory sequence number.
Note: The memory bank can store up to 60 readings. When the number of readings exceeds 60, the oldest data will be replaced with the new record. As you press MEMORY key, date and time will be displayed on alternating manner in every 4 second interval, along with the display of the average or the next previously stored measurement.

Clearing Values from Memory

1. Press the User-Switching key to select the memory zone 1 or memory zone 2.
2. Continue to press the Memory key for approximately 5 seconds, then the data in the pre-designated memory zone can be erased automatically.
Note : The data in both memory zones (zone 1 and zone 2) can be erased if any of the batteries is moved away (Suggest the users to first record the data on the Blood Pressure Log before replace or move away the batteries.)

Time Adjustment

1. To adjust the date/time in the monitor after installing or replaces batteries. The display will show a blinking number showing the date.
2. Change the date by pressing the Memory key, each press will increase the number. Press the ON/OFF/START key to confirm the entry and the screen will show a blinking number representing the month.
3. Change the month, the hour and the minute as described in Step 2 above, using the Memory key to change and the ON/OFF/START key to confirm the entries.
4. "0" will reappear as the Blood Pressure Monitor is ready for measurement again.

Data Transfer to PC (Optional)

Rossmax provides a free, integrated and user-friendly blood pressure management software which can be downloaded and installed on your computer. You may purchase a special designed USB cable in order to connect Rossmax's blood pressure monitor and your PC. Please visit the website at http://www.rossmax.com for proceeding the downloading and installation process.

Troubleshooting

If any abnormality will arise during use, please check the following points.

Symptoms	Check Points	Correction
No display when the ON/OFF/START key is presed	Have the batteries run down?	Replace them with two new batteries.
	Have the batteries' polarities been positioned incorrect?	Re-insert the batteries in the correct positions.
EE mark shown on display or the blood pressure value is displayed excessively low (high)	Is the cuff placed correctly?	Wrap the cuff properly so that it is positioned correctly.
	Did you talk or move during measurement?	Do not talk or move during measurement.
	Did you shake the wrist with the cuff on?	Measure again. Keep wrist steady during measurement.

Note: If the unit still does not work, return it to your dealer. Under no circumstance should you disassemble and repair the unit by yourself.

Cautionary Notes

1. The unit contains high-precision assemblies. Therefore, avoid extreme temperatures, humidity, and direct sunlight. Avoid dropping or strongly shocking the main unit, and protect it from dust.
2. Clean the blood pressure monitor body and the cuff carefully with a slightly damp, soft cloth. Do not press. Do not wash the cuff or use chemical cleaner on it. Never use thinner, alcohol or petrol (gasoline) as cleaner.
3. Daily battery use will damage the unit. Remove the batteries when the unit is not used for a long time.
4. The unit should not be operated by children so to avoid hazardous situations.
5. If the unit is stored near freezing, allow it to acclimate at room temperature before use.
6. This unit is not field serviceable. You should not use any tool to open the device nor should you attempt to adjust anything inside the device. If you have any problems, please contact the store or the doctor from whom you purchased this unit or please contact Rossmax International Ltd.
7. As a common precaution for all blood pressure monitors using the oscillometric measurement function, the device may have difficulty in determining the proper blood pressure for users diagnosed with common arrhythmia (atrial or ventricular premature beats or atrial fibrillation), diabetes, poor circulation of blood, kidney problems, or for users suffered from stroke, or for unconscious users.
8. To stop operation at any time, press the ON/OFF/START key, and the air in the cuff will be rapidly exhausted.
9. Once the inflation reaches 300 mmHg, the unit will start deflating rapidly for safety reasons.
10. Please note that this is a home health care product only and is not intended for medical use or diagnosis.
Precaution:
1. Las pilas son residuos peligrosos. No las tire junto con la basura doméstica. 2. En el interior no existe ninguna pieza que requiera mantenimiento. La garantía no cubre las pilas o los daños causados por pilas viejas.
3. Use únicamente pilas de marca. Sustituya siempre todas las pilas juntas. Use pilas de la misma marca y del mismo tipo.

Empleo de la muñequera

1. Quítese cualquier reloj, joyería, joya, etc., antes de ponerse el monitor de muñeca. Las mangas de la ropa deberán enrollarse y la muñequera deberá estar envuelta en piel desnuda para obtener mediciones correctas.
2. Póngase la muñequera en la muñeca izquierda. La palma de la mano deberá mostrar hacia arriba, (ⓐ).
3. Fíjese en que el borde de la muñequera esté a aprox. 1 cm de la palma. (ⓑ)
4. Para garantizar una medición exacta, apriete la cinta velcro seguramente alrededor de su muñeca, de modo que no quede espacio entre la muñequera y la muñeca. (ⓒ). Si la muñequera no está enrollada lo suficientemente apretada, los valores de medición podrán ser incorrectos.
5. Si su médico ha diagnosticado una escasa circulación sanguínea en su brazo izquierdo, coloque la muñequera cuidadosamente alrededor de su muñeca derecha. (ⓓ)

Postura para medición correcta

1. Posicione su codo en una mesa de tal modo que la muñequera esté al mismo nivel que su corazón. (ⓔ) Nota: Su corazón está ubicado un poco más abajo que la axila, un poco a la izquierda del centro de su pecho. Relaje todo su cuerpo, sobre todo la zona entre su codo y los dedos.
2. Si la muñequera no está al mismo nivel que su corazón, y si no puede mantener completamente quieto su brazo durante la lectura, use un objeto blando, tal como una toalla doblada, para soportar su brazo. (ⓕ) No deje que objetos duros lleguen a tener contacto con la muñequera.
3. Gire la palma de su mano hacia arriba.
4. Siéntese de modo erguido en una silla y respire hondo 5-6 veces. Evite recargarse mientras que se realiza la medición. (ⓖ)

Procedimientos de medición

Notas importantes:

Algunas sugerencias útiles para ayudarle a obtener lecturas más exactas: La presión arterial cambia con cada latido y está sometida a una constante fluctuación durante el día.
• El registro de la presión arterial puede ser afectado por la posición del usuario, su condición fisiológica y otros factores. Para máxima exactitud, espere una hora después de hacer ejercicio, bañarse, comer, tomar bebidas con alcohol o cafeína, o fumar, antes de medir la presión arterial.
• Antes de la medición, se recomienda que esté sentado tranquilamente por un mínimo de 5 minutos, ya que una medición realizada en un estado relajado será más exacta. No debería estar físicamente cansado o exhausto al realizar una medición.
• No realice mediciones si está estresado o bajo tensión.
• Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo o la mano.
• Mida su presión arterial a una temperatura corporal normal. Si tiene frío o calor, espere antes de realizar una medición.
• Si el monitor se guardando a temperaturas muy bajas (cerca de congelación), colóquelo en un lugar caliente por lo menos una hora antes de usarlo.
• Espere 5 minutos antes de realizar la siguiente medición.
1. Pulse el botón de cambio de usuario para seleccionar la zona de memoria 1 ó 2 o modo de invitado.
2. Posicione la muñequera en la muñeca. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO. Todos los dígitos se encenderán verificando las funciones de la pantalla. El proceso de verificación habrá finalizado después de 2 segundos.
3. Después de haber aparecido todos los iconos, la pantalla mostrará un "0" parpadeante. El monitor estará listo para medir y automáticamente inflará la muñequera para iniciar la medición.
4. Cuando la medición ha terminado, la muñequera evacuará la presión del interior. La presión sistólica, la presión diastólica y el pulso se visualizarán simultáneamente en la pantalla LCD, junto con la fecha y la hora apareciendo de modo alternado en intervalos de segundos. A continuación, la medición será guardada automáticamente en la zona de memoria.
Este monitor volverá a inflarse automáticamente a aprox. 220 mmHg si el sistema detecta que su cuerpo necesita más presión para medir su presión arterial.
Nota 1: Este monitor se apagará automáticamente después de 1 minuto de la última operación de algún botón.
2. Para interrumpir la medición, simplemente pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO o el botón de memoria. La muñequera se desinflará inmediatamente.
3. Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo o la mano.

Revisión de los valores de memoria

1. El monitor dispone de dos zonas de memoria (1 y 2). Cada zona puede almacenar hasta 60 mediciones.
2. Para leer los valores guardados en una zona de memoria seleccionada, use el botón de cambio de usuario para elegir la zona de memoria (1 ó 2) de la que desea revisar los valores. Pulse el botón de memoria. La primera lectura visualizada es el promedio de las últimas 3 mediciones guardadas en la memoria.
3. Siga pulsando el botón de memoria. Se mostrará la medición guardada más recientemente. Cada medición se visualiza junto con un número consecutivo asignado.
Nota: En la memoria se pueden guardar hasta 60 lecturas. Cuando la cantidad de lecturas sobrepasa 60, el nuevo registro sustituirá los datos más antiguos. Si pulsa el botón de memoria, se visualizarán la fecha y hora alternando en intervalos de 4 segundos con la visualización del promedio o la siguiente medición previamente almacenada.

Eliminación de los valores en la memoria

1. Pulse el botón de cambio de usuario para seleccionar la zona de memoria 1 ó 2.
2. Mantenga el botón de memoria pulsado por aprox. 5 segundos. A continuación, los datos en la zona de memoria preseleccionada podrán ser borrados automáticamente.
Nota: Los datos de ambas zonas de memoria (zona 1 y zona 2) pueden ser borradas si se saca una de las pilas. (Se recomienda que el usuario registre los datos en el Registro de presión arterial antes de sacar o sustituir las pilas.)

Ajuste de fecha/hora

1. Para ajustar la fecha / hora en la pantalla después de instalar o reemplaza las pilas. La pantalla mostrará un número parpadeante que muestra la fecha.
2. Cambia la fecha pulsando el botón de memoria, cada vez que pulse se incrementará el número. Pulse el botón ON / OFF / START tecla para confirmar la entrada y la pantalla mostrará un número parpadeante que representa el mes.
3. Cambiar el mes, la hora y el minuto, como se describe en el paso 2 anterior, utilizando la clave de la memoria a los cambios y el botón ON / OFF / START tecla para confirmar las entradas.
4. "0" volverá a aparecer cuando el monitor de presión arterial está listo para medir de nuevo.

Transferencia de datos al PC (opcional)

Rossmax ofrece un software de administración de presión arterial gratuito, integrado y amigable para el usuario, que se puede descargar e instalar en su computadora. Usted podrá comprar un cable USB de diseño especial para conectar el monitor de presión arterial Rossmax en su PC. Por favor, visite el Sitio Web http://www.rossmax.com para el proceso de descarga e instalación.

Localización de fallas

Si se presenta cualquier anomalía durante el uso, por favor compruebe los siguientes puntos.

Síntomas	Puntos de verificación	Corrección
Ninguna visualización al pulsar el botón ENCENDIDO/APAGADO/INICIO	¿Están vacías las pilas?	Sustituyalas con dos pilas nuevas.
	¿Están lo polos de las pilas en la posición correcta?	Vuelva a meter las pilas en las posiciones correctas.
Se muestra la marca EE en la pantalla o valor de presión arterial es visualizado extremadamente bajo (alto)	¿Está correctamente posicionada la muñequera?	Enrolle la muñequera adecuadamente, de modo que esté posicionada correctamente.
	¿Habló durante la medición? ¿Sacudió la muñeca teniendo puesta la muñequera?	Vuelva a medir. Permanezca quieto durante la medición.

Nota: Si la unidad todavía no funciona, devuélvala a su distribuidor. De ninguna manera deberá desensamblar o reparar la unidad usted mismo.

Notas de precaución

1. La unidad contiene ensambles de alta precisión. Por lo tanto, evite temperatura y humedad extremas, y la exposición directa al sol. Evite caídas y golpes intensos de la unidad principal, y protéjala de polvo.
2. Limpie el cuerpo del monitor de presión arterial y la muñequera cuidadosamente con un trapo suave ligeramente humedecido. No ejerza presión. No lave la muñequera ni use productos de limpieza químicos. Nunca use diluyentes, alcohol o petróleo (gasolina) para limpiar.
3. Pilas con fugas pueden dañar la unidad. Saque las pilas si la unidad va a estar fuera de uso durante un tiempo prolongado.
4. La unidad no deberá ser operada por niños para evitar situaciones peligrosas.
5. Si la unidad estará guardada a temperaturas muy bajas, deberá poder aclimatarse a temperatura ambiente.
6. Esta unidad no es reparable en sitio. No deberá usar ninguna herramienta para abrir el aparato ni deberá tratar de ajustar alguna cosa en el interior del aparato. Si tiene problemas, por favor consulte a la tienda o al doctor del que ha adquirido esta unidad, o por favor contacte a Rossmax International Ltd.
7. Un asunto común de todos los monitores de presión arterial que usan la función de medición oscilométrica es que el aparato puede tener dificultades determinando la presión arterial correcta de usuarios con un diagnóstico de arritmia (latidos auriculares o ventriculares prematuros o fibrilación auricular), diabetes, escasa circulación sanguínea, problemas renales, o usuarios apoplépticos o inconscientes.
8. Para parar el funcionamiento en cualquier momento, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO, y el aire dentro de la muñequera será purgado rápidamente.
9. Una vez que el inflado alcance 300 mmHg, la unidad comenzará a desinflarse rápidamente por razones de seguridad.
10. Por favor entienda que esta es un producto sanitario doméstico, y no se ha concebido para sustituir el consejo de un médico o servicio médico profesional.
11. No use este aparato para el diagnóstico o el tratamiento de algún problema de salud o alguna enfermedad. Los resultados de medición solo sirven de referencia. Consulte a un profesional de la salud para la interpretación de las mediciones de presión. Contacte a su médico si tiene o sospecha algún problema médico. No cambie su medicación sin consultar a su médico o profesional de atención a la salud.
12. Interferencia electromagnética: El aparato contiene componentes electrónicos sensibles. Evite campos eléctricos o electromagnéticos intensos en las inmediaciones del aparato (p. ej. teléfonos celulares, hornos microondas). Podrían afectar temporalmente la exactitud de medición.
13. Deseche el aparato, las pilas, los componentes y accesorios conforme a las disposiciones locales.
14. Es posible que monitor no cumpla con las especificaciones de funcionamiento si es guardado o usado fuera de los rangos de temperatura o humedad especificados en Especificaciones.

Especificaciones

Fuente de alimentación	DC 3V, dos pilas AAA
Método de medición	Oscilométrico
Rango de medición	Presión: 30~260 mmHg; pulso: 40~199 latidos/minuto
Exactitud	Presión: ±3 mmHg; pulso dentro del ± 5% de la lectura
Sensor de presión	Semiconductor
Inflado	Accionado por bomba
Desinflado	Válvula de purga de aire automática
Capacidad de memoria	60 memorias en cada zona x 2 zonas
Apagado automático	1 minuto después de última operación de botón
Ambiente de uso	10°C~40°C(50°F~104°F); 40%~85% RH; 700~1060hPa
Almacenamiento y Transporte	-10°C~60°C(14°F~140°F); 10%~90% RH; 700~1060hPa
Medio Ambiente	
Dimensiones	67(L) x 75.7(A) x 30(H) mm
Peso	81g (P.B) (sin pilas)
Circunferencia de muñeca	13.5~22cm(5.3"~8.7")
Usuarios limitados	Usuarios adultos
	Tipo BF; el diseño del aparato y de la muñequera proporcionan protección especial contra choques eléctricos.
Clasificación IP	IP22, Protección contra proyecciones de agua y partículas

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin notificación.

ES Español

Introducción

Las mediciones de presión arterial determinadas con BQ705 son equivalentes con aquellas obtenidas por un observador entrenado usando el método de auscultación con brazalete/stethoscope dentro de los límites especificados en la norma AAMI. Si para esfigmomanómetros electrónicos o automatizados. Esta unidad se ha concebido para ser usada por adultos en un entorno doméstico. No use este aparato para niños o recién nacidos. El BQ705 está protegido contra defectos de fabricación mediante un programa de garantía internacional. Para una información acerca de la garantía, usted puede contactar al fabricante, Rossmax International Ltd, o a sus distribuidores locales.

Atención: Consulte los documentos anexos. Por favor, lea este manual cuidadosamente antes del uso. Para una información específica acerca de su propia presión arterial, contacte a su médico. Por favor, fíjese en guardar este manual.

Modo de funcionamiento de la unidad

El BQ705 usa el método oscilométrico para detectar su presión arterial. Antes de que la muñequera comience con el inflado, el aparato establecerá una presión de referencia de la muñequera, la cual es equivalente a la presión del aire. La medición de su presión arterial se basa en esta presión de referencia. Después de que la muñequera se ha inflado para bloquear la sangre en su arteria, se iniciará el proceso de desinflado. Durante el desinflado de la muñequera, el monitor estará detectando las oscilaciones de presión generadas por los latidos. Cualquier movimiento muscular durante este periodo de tiempo causará un error de medición. Después de haber detectado la amplitud y la pendiente de las oscilaciones de presión durante el proceso de desinflado, su BQ705 determinará sus presiones sistólica y diastólica, y su frecuencia del pulso al mismo tiempo.

Notas preliminares

El monitor de presión arterial está conforme con las disposiciones europeas y lleva la marca CE "CE 0120". La calidad del aparato ha sido verificada y está conforme con la Directiva 93/42/CEE (Directiva de Productos Sanitarios) del Consejo de la CE, Anexo I requerimientos esenciales y normas armonizadas aplicadas.
EN 1060-1: 1995/A2: 2009 Esfigmomanómetros no invasivos - Parte 1 - Requisitos generales
EN 1060-3: 1997/A2: 2009 Esfigmomanómetros no invasivos - Parte 3 - Requisitos suplementarios aplicables a los sistemas electromecánicos de medición de la presión sanguínea
EN 1060-4: 2004 Esfigmomanómetros no invasivos - Parte 4: Procedimientos de ensayo para determinar la exactitud del sistema total de esfigmomanómetros no invasivos automatizados.
Este monitor de presión arterial ha sido diseñado para una larga vida útil. Para garantizar una exactitud permanente, se recomienda que todos los monitores digitales de presión arterial requieran recalibraciones. Este monitor (con un uso normal de aprox. 3 mediciones al día) no requerirá ninguna recalibración durante 2 años. En el momento en el que la unidad deberá ser recalibrada, el aparato visualizará ⚠. La unidad también deberá ser recalibrada si el monitor es dañado por algún golpe (como una caída) o la exposición a líquidos y / o temperaturas extremadamente calientes o frías / cambios de HR. Si aparece ⚠, simplemente devuélvalo al distribuidor más cercano para el servicio de recalibración.

Norma de presión arterial

El National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee (comité nacional coordinador de programas de educación en hipertensión de los EE.UU.) ha desarrollado una norma de presión arterial clasificando los rangos de presión arterial en 4 niveles. (Ref.: The Seventh Report of the Joint National Committee on Prevention, Detection, Evaluation, and Treatment of High Blood Pressure-Complete Report JNC-7, 2003).
Esta clasificación de la presión arterial está basada en datos históricos, y es posible que no se pueda emplear directamente para cualquier paciente individual. Es importante que consulte a su médico periódicamente. Su médico le informará acerca de su rango de presión arterial personal normal, así como acerca del límite a partir del cual representará un problema para usted. Para un mantenimiento de unas referencias fiables de la presión arterial, recomendamos que mantenga registros a largo plazo. Por favor, descargue el diario de presión arterial de nuestro Sitio Web www.rossmax.com.

Explicación de la pantalla

EE / Error de medición: Vuelva a medir. Enrolle la muñequera correctamente y mantenga la muñeca inmóvil durante la medición. Si el error sigue ocurriendo, devuelva el aparato a su distribuidor o centro de servicio poseídos.
E1 / Anomalía del circuito de aire: Vuelva a medir. Si el error sigue ocurriendo, devuelva el aparato a su distribuidor o centro de servicio poseídos.
E2 / Presión sobrepasa 300 mmHg: Vuelva a medir. Si el error sigue ocurriendo, devuelva el aparato a su distribuidor o centro de servicio poseídos.
E3 / Error de datos: Saque y vuelva a meter las pilas. Si el error sigue ocurriendo, devuelva el aparato a su distribuidor o centro de servicio poseídos.
E7 / Exceso del rango de medición: Vuelva a medir. Si el error sigue ocurriendo, devuelva el aparato a su distribuidor o centro de servicio poseídos.

Detector de movimiento

El "detector de movimiento" recuerda al usuario que debe permanecer quieto ya que indicará cualquier movimiento realizado durante la medición.
El icono específico aparecerá cuando se ha detectado movimiento corporal durante y después de cada medición.
NOTA.: Es muy recomendable que se repita la medición si el icono aparece.

Modo invitado

El monitor tiene una función para medida única sin almacenamiento de valores. Presione el botón de selección de usuario para elegir la zona de memoria del invitado, y prosiga con la medición como habitualmente. Cuando la medición se haya completado, el valor medido no se almacenará en la memoria

Indicador de riesgo de hipertensión

El National High Blood Pressure Education Program Coordinating Committee (comité nacional coordinador de programas de educación en hipertensión de los EE.UU.) ha desarrollado una norma de presión arterial clasificando los rangos de presión arterial en 4 niveles. Esta unidad está equipada con un innovador indicador de riesgo de presión arterial, el cual visualizará el supuesto nivel de riesgo (normal / pre-hipertensión / hipertensión de etapa 1 / hipertensión de etapa 2) del resultado después de cada medición.

Detector de arritmia cardíaca

Esta unidad está equipada con un detector de arritmia cardíaca, el cual permite que las personas con una arritmia cardíaca obtengan mediciones exactas advirtiéndoles de la presencia de una arritmia cardíaca durante la medición.
Nota: Le recomendamos encarecidamente que consulte a su médico si el icono de arritmia cardíaca (IHB) aparece frecuentemente.

Instalación de las pilas

Abrir la tapa de pilas en la dirección correcta. Meter las pilas en la posición correcta. Tipo de pilas: 2 tamaño AAA. Vuelva a colocar la tapa y engatille el otro extremo para retener la tapa de pilas.
Sustituya las pilas si:
1. Aparece la marca de pila baja en la pantalla.
2. No aparece nada en la pantalla al pulsar el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO.
• Sustituya pares de pilas.
• Saque las pilas si la unidad va a estar fuera de uso por períodos prolongados.
Precaución:
1. Las pilas son residuos peligrosos. No las tire junto con la basura doméstica.
2. En el interior no existe ninguna pieza que requiera mantenimiento. La garantía no cubre las pilas o los daños causados por pilas viejas.
3. Use únicamente pilas de marca. Sustituya siempre todas las pilas juntas. Use pilas de la misma marca y del mismo tipo.

Empleo de la muñequera

1. Quítese cualquier reloj, joyería, joya, etc., antes de ponerse el monitor de muñeca. Las mangas de la ropa deberán enrollarse y la muñequera deberá estar envuelta en piel desnuda para obtener mediciones correctas.
2. Póngase la muñequera en la muñeca izquierda. La palma de la mano deberá mostrar hacia arriba, (ⓐ).
3. Fíjese en que el borde de la muñequera esté a aprox. 1 cm de la palma. (ⓑ)
4. Para garantizar una medición exacta, apriete la cinta velcro seguramente alrededor de su muñeca, de modo que no quede espacio entre la muñequera y la muñeca. (ⓒ). Si la muñequera no está enrollada lo suficientemente apretada, los valores de medición podrán ser incorrectos.
5. Si su médico ha diagnosticado una escasa circulación sanguínea en su brazo izquierdo, coloque la muñequera cuidadosamente alrededor de su muñeca derecha. (ⓓ)

Postura para medición correcta

1. Posicione su codo en una mesa de tal modo que la muñequera esté al mismo nivel que su corazón. (ⓔ) Nota: Su corazón está ubicado un poco más abajo que la axila, un poco a la izquierda del centro de su pecho. Relaje todo su cuerpo, sobre todo la zona entre su codo y los dedos.
2. Si la muñequera no está al mismo nivel que su corazón, y si no puede mantener completamente quieto su brazo durante la lectura, use un objeto blando, tal como una toalla doblada, para soportar su brazo. (ⓕ) No deje que objetos duros lleguen a tener contacto con la muñequera.
3. Gire la palma de su mano hacia arriba.
4. Siéntese de modo erguido en una silla y respire hondo 5-6 veces. Evite recargarse mientras que se realiza la medición. (ⓖ)

Procedimientos de medición

Notas importantes:

Algunas sugerencias útiles para ayudarle a obtener lecturas más exactas: La presión arterial cambia con cada latido y está sometida a una constante fluctuación durante el día.
• El registro de la presión arterial puede ser afectado por la posición del usuario, su condición fisiológica y otros factores. Para máxima exactitud, espere una hora después de hacer ejercicio, bañarse, comer, tomar bebidas con alcohol o cafeína, o fumar, antes de medir la presión arterial.
• Antes de la medición, se recomienda que esté sentado tranquilamente por un mínimo de 5 minutos, ya que una medición realizada en un estado relajado será más exacta. No debería estar físicamente cansado o exhausto al realizar una medición.
• No realice mediciones si está estresado o bajo tensión.
• Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo o la mano.
• Mida su presión arterial a una temperatura corporal normal. Si tiene frío o calor, espere antes de realizar una medición.
• Si el monitor se guardando a temperaturas muy bajas (cerca de congelación), colóquelo en un lugar caliente por lo menos una hora antes de usarlo.
• Espere 5 minutos antes de realizar la siguiente medición.
1. Pulse el botón de cambio de usuario para seleccionar la zona de memoria 1 ó 2 o modo de invitado.
2. Posicione la muñequera en la muñeca. Pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO. Todos los dígitos se encenderán verificando las funciones de la pantalla. El proceso de verificación habrá finalizado después de 2 segundos.
3. Después de haber aparecido todos los iconos, la pantalla mostrará un "0" parpadeante. El monitor estará listo para medir y automáticamente inflará la muñequera para iniciar la medición.
4. Cuando la medición ha terminado, la muñequera evacuará la presión del interior. La presión sistólica, la presión diastólica y el pulso se visualizarán simultáneamente en la pantalla LCD, junto con la fecha y la hora apareciendo de modo alternado en intervalos de segundos. A continuación, la medición será guardada automáticamente en la zona de memoria.
Este monitor volverá a inflarse automáticamente a aprox. 220 mmHg si el sistema detecta que su cuerpo necesita más presión para medir su presión arterial.
Nota 1: Este monitor se apagará automáticamente después de 1 minuto de la última operación de algún botón.
2. Para interrumpir la medición, simplemente pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO/INICIO o el botón de memoria. La muñequera se desinflará inmediatamente.
3. Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo o la mano.

Revisión de los valores de memoria

1. El monitor dispone de dos zonas de memoria (1 y 2). Cada zona puede almacenar hasta 60 mediciones.
2. Para leer los valores guardados en una zona de memoria seleccionada, use el botón de cambio de usuario para elegir la zona de memoria (1 ó 2) de la que desea revisar los valores. Pulse el botón de memoria. La primera lectura visualizada es el promedio de las últimas 3 mediciones guardadas en la memoria.
3. Siga pulsando el botón de memoria. Se mostrará la medición guardada más recientemente. Cada medición se visualiza junto con un número consecutivo asignado.
Nota: En la memoria se p